

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
*Nome e indirizzo del dipendente*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
*Nome e indirizzo del datore di lavoro*

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_  
*Luogo Data*

**Aufforderung zur Zahlung der rückständigen Vergütung für \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_**  
*Richiesta di pagamento dello stipendio arretrato per il/i mese/i di \_\_\_\_\_ Mese Anno*

Sehr geehrte Damen und Herren,  
*Gentili Signore e Signori,*

leider ist die Zahlung meines Arbeitsentgelts für den/die Monat/e \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ bis heute nicht erfolgt.

*Con la presente desidero informarVi che lo stipendio del mese di/dei mesi di (mese) (anno) non è stato ad oggi corrisposto.*

Der geschuldete Betrag in Höhe von \_\_\_\_\_ EUR brutto setzt sich wie folgt zusammen:

*L'importo lordo dovuto si compone come indicato di seguito:*

*Es.: numero di giorni lavorativi x 8 ore x 12 EUR*

*Di seguito il calcolo esatto EUR:*

Ich fordere Sie deshalb auf, Ihrer Zahlungspflicht nachzukommen. Ich erwarte den Eingang der rückständigen Lohnzahlung auf meinem Konto

*Vi chiedo pertanto di adempiere al vostro obbligo di pagamento. Resto in attesa di ricevere lo stipendio/ gli stipendi arretrato/i sul mio conto corrente:*

KONTOINHABER

*Intestatario del conto corrente* \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_

BIC \_\_\_\_\_

bis spätestens zum \_\_\_\_\_.

*Entro e non oltre (di norma un preavviso di 7 giorni)*

Sollte die Zahlungsfrist ergebnislos verstreichen, sehe ich mich gezwungen, meine Ansprüche gerichtlich geltend zu machen und behalte mir den Ausspruch einer außerordentlichen Kündigung vor. *Se il pagamento non viene saldato entro la scadenza sopra indicata, sarò costrett\* a far valere i miei diritti in tribunale e mi riservo il diritto dimissioni senza preavviso.*

Mit freundlichen Grüßen,

*Distinti saluti*

*Firma* \_\_\_\_\_